

## Fiche de données de sécurité Stérogène-15

Date de création : 24.06.2005  
Date de révision : 20.09.2010

Version : 5.1

CH / F

N°FDS : 9010\_02  
Page 1 / 3

### 1 IDENTIFICATION DE LA SUBSTANCE/PREPARATION ET DE LA SOCIETE

#### Nom du produit

Stérogène-15 Art.845

#### Utilisations connues

La stérilisateur à froid

#### Identification de la société

PanGas AG, Industriepark 10, 6252 Dagmersellen, Suisse

Numéro de téléphone d'urgence (24h): **+41 (0) 844 800 300**

### 2 IDENTIFICATION DES DANGERS

Préparation dangereuse au sens du guide européen 45/1999/EG

#### Classification

Peut causer des altérations génétiques héréditaires.

Peut provoquer le cancer.

Toxique par inhalation.

Extrêmement inflammable.

Irritant pour les yeux, le système respiratoire et la peau.

#### Indication des risques pour l'homme et l'environnement

Gaz liquéfié.

Le contact avec le liquide peut causer des brûlures et gelures par le froid.

### 3 COMPOSITION/ INFORMATION SUR LES COMPOSANTS

Substance/Préparation: Préparation.

#### Composants/Impuretés

Contient les composants suivants:

Oxyde d'éthylène 15%

N° CAS: 75-21-8

N° EINECS: 200-849-9

Classification CE des substances pures:

Carc. Cat.2; R45 | Mut. Cat.2; R46 | T; R23 | Xi; R36/37/38 | F+; R12 | R6

Dioxyde de carbone 85%

N° CAS: 124-38-9

N° EINECS: 204-696-9

Classification CE des substances pures:

Non classé comme dangereux pour la santé

### 4 PREMIERS SECOURS

#### Inhalation

Toxique par inhalation. Peut avoir des effets narcotiques à faible concentration. Les symptômes peuvent être des étourdissements, des maux de tête, des nausées et une perte de coordination. De faibles concentrations de CO2 entraînent une accélération de la respiration et des maux de tête.

Déplacer la victime dans une zone non contaminée, en s'équipant d'un Appareil Respiratoire Isolant. Laisser la victime au chaud et au repos. Appeler un médecin. Pratiquer la respiration artificielle si la victime ne respire plus.

#### Contact avec la peau et les yeux

Enlever les vêtements contaminés. Asperger la zone contaminée avec de l'eau pendant au moins 15 minutes. Obtenir une assistance médicale.

#### Ingestion

L'ingestion n'est pas considérée comme un mode d'exposition possible.

### 5 MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

#### Risques spécifiques

L'exposition prolongée au feu peut entraîner la rupture et l'éclatement des récipients.

#### Produits de combustion dangereux

Du monoxyde de carbone peut se former par combustion incomplète.

#### Agents d'extinction appropriés

Tous les agents d'extinction connus peuvent être utilisés.

#### Méthodes spécifiques

Si possible, arrêter le débit gazeux. Ne pas éteindre une fuite de gaz enflammée, sauf si absolument nécessaire. Une réinflammation spontanée et explosive peut se produire. Eloigner le récipient ou le refroidir avec de l'eau depuis un endroit protégé. Continuer à arroser à l'eau depuis un endroit protégé, jusqu'à ce que le récipient soit froid. Une réinflammation spontanée et explosive peut se produire. Eteindre les autres feux.

#### Equipements de protection spéciaux pour pompiers

Utiliser un Appareil Respiratoire Isolant et un vêtement de protection chimiquement résistant.

### 6 MESURES A PRENDRE EN CAS DE DISPERSION ACCIDENTELLE

#### Précautions individuelles

Evacuer la zone. Eliminer les sources d'inflammation. Assurer une ventilation d'air appropriée. Utiliser un Appareil Respiratoire Isolant et un vêtement de protection chimiquement résistant.

#### Protection de l'environnement

Essayer d'arrêter la fuite. Empêcher la pénétration du produit dans les égouts, les sous-sols, les fosses ou tout autre endroit où son accumulation pourrait être dangereuse.

#### Méthodes de nettoyage

Ventiler la zone. Maintenir la zone évacuée et débarrassée de toute source d'inflammation jusqu'à l'évaporation complète du liquide répandu (sol débarrassé de givre).

### 7 MANIPULATION ET STOCKAGE

#### Manipulation

S'assurer que l'équipement est convenablement mis à la terre. Empêcher l'aspiration d'eau dans le récipient. Purger l'air de l'installation avant d'introduire le gaz. Interdire les remontées de produits dans le récipient. Utiliser uniquement l'équipement spécifié approprié à ce produit et à sa pression et température d'utilisation. Contacter votre fournisseur de gaz en cas de doute.

Maintenir à l'écart de toute source d'inflammation (y compris de charges électrostatiques). Se reporter aux instructions du fournisseur pour la manipulation du récipient.

#### Stockage

Sécuriser les emballages pour éviter les chutes. Entreposer à l'écart des gaz oxydants et des autres oxydants. Entreposer le récipient dans un endroit bien ventilé, à température inférieure à 50°C.

### 8 CONTROLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

#### Valeur limite d'exposition

Valeur type	Comp.	Valeur	Note
Suisse - VME	C2H4O	1 ppm	
Suisse - VME	CO2	5000 ppm	

#### Protection personnelle

Protéger les yeux, le visage et la peau des éclaboussures de liquide. Assurer une ventilation appropriée. Ne pas fumer pendant la manipulation du produit. Disposer d'un appareil respiratoire autonome prêt à l'usage en cas de nécessité. Disposer d'un vêtement de protection approprié résistant chimiquement prêt à l'usage en cas de nécessité. Des appareils à l'aide d'évasion, p. ex. filtres appropriés tenir prêts. Portet des gants de

## Fiche de données de sécurité Stérogène-15

Date de création : 24.06.2005  
Date de révision : 20.09.2010

Version : 5.1

CH / F

N°FDS : 9010\_02  
Page 2 / 3

manutention et des chaussures de sécurité lors de la manipulation des bouteilles

### 9 PROPRIETES PHYSIQUES ET CHIMIQUES

#### Informations générales

**Aspect/Couleur:** Gaz incolore

**Odeur:** Ethérée. Difficilement détectable à l'odeur à faible concentration.

#### Informations importantes pour la santé, la sécurité et l'environnement

**Densité relative, gaz (air=1):** Plus lourd que l'air.

**Solubilité dans l'eau (mg/l):** Contient un ou plusieurs composants qui s'hydrolysent.

#### Autres données

Gaz ou vapeur plus lourd que l'air. Peut s'accumuler dans les endroits confinés, en particulier au niveau ou en-dessous du sol.

### 10 STABILITE ET REACTIVITE

#### Stabilité et réactivité

Peut se polymériser. Peut se décomposer violemment à hautes température et/ou pression, ou en présence de catalyseur. Peut réagir violemment avec les oxydants. Peut former un mélange explosif avec l'air.

### 11 INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

#### Généralités

Classifié suivant la méthode de la Directive 1999/45/CE.

#### Toxicité aiguë

**Oxyde d'éthylène:** Destruction des globules rouges (poison hémolytique).

Irritation des yeux, des voies respiratoires et de la peau.

**CL50/1h (ppm)** 2900 ppm

**Dioxyde de carbone:** Les concentrations au delà de 8% de CO2 peuvent rapidement provoquer un insuffisance circulatoire

Les symptômes sont le mal de tête, les nausées et les vomissements, jusqu'à la perte de connaissance.

#### Cancérogène, mutagène et tératogène

Peut provoquer le cancer.

Peut causer des altérations génétiques héréditaires.

### 12 INFORMATIONS ECOLOGIQUES

#### Généralités

Peut contribuer à l'effet de serre lorsqu'il est déversé en grande quantité.

### 13 CONSIDERATIONS RELATIVES A L'ELIMINATION

#### Généralités

Eviter de rejeter à l'atmosphère. Ne pas rejeter dans tout endroit où son accumulation pourrait être dangereuse. Les gaz toxiques et corrosifs produits par combustion doivent être lavés avant rejet à l'atmosphère. Ne pas évacuer dans les endroits où il y a un risque de former un mélange explosif avec l'air. Le gaz rejeté doit être brûlé dans un brûleur approprié équipé d'un arrêt de flamme.

Contactez le fournisseur si des instructions sont souhaitées.

Nr. CED 16 05 04\*

### 14 INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

#### ADR/RID

Classe 2 Code de classement 2F

#### Code ONU et désignation officielle

UN 1041 Oxyde d'éthylène et dioxyde de carbone en mélange

UN 1041 Ethylene oxid and carbon dioxide, mixture

Etiquettes 2.1 N° de risque 239

Instruction d'emballage P200

#### IMDG

Classe 2.1

#### Code ONU et désignation officielle

UN 1041 Ethylene oxid and carbon dioxide, mixture

Etiquettes 2.1

Instruction d'emballage P200

EmS FD, SU

#### IATA

Classe 2.1

#### Code ONU et désignation officielle

UN 1041 Ethylene oxid and carbon dioxide, mixture

Etiquettes 2.1

Instruction d'emballage P200

#### Autres informations relatives au transport

Eviter le transport dans des véhicules dont le compartiment de transport n'est pas séparé de la cabine de conduite. S'assurer que le conducteur du véhicule connaît les dangers potentiels du chargement ainsi que les mesures à prendre en cas d'accident ou autres éventualités. Avant de transporter les récipients s'assurer qu'ils sont fermement arrimés. S'assurer que le robinet de bouteille est fermé et ne fuit pas. S'assurer que le bouchon de protection de sortie du robinet (quand il existe) est correctement mis en place. S'assurer que le dispositif de protection du robinet (quand il existe) est correctement mis en place. Assurer une ventilation convenable. Se conformer à la réglementation en vigueur.

### 15 INFORMATIONS REGLEMENTAIRES

#### Numéro d'index de l'Annexe I de la Directive 67/548

Non inclus dans l'Annexe I.

#### Classification CE

F+; R12 | T; R23 | Carc. Cat.2; R45 | Mut. Cat.2; R46 | Xi; R36/37/38

#### Etiquetage

##### - Symboles

F+ Extrêmement inflammable.

T Toxique.

Xi Irritant.

##### - Phrases de risques

R46 Peut causer des altérations génétiques héréditaires.

R45 Peut provoquer le cancer.

R23 Toxique par inhalation.

R12 Extrêmement inflammable.

R36/37/38 Irritant pour les yeux, le système respiratoire et la peau.

##### - Phrases de sécurité

S53 Eviter l'exposition, se procurer des instructions spéciales avant l'utilisation.

S9 Conserver le récipient dans un endroit convenablement ventilé.

S16 Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelle Ne pas fumer.

S33 Eviter l'accumulation de charges électrostatiques.

S45 En cas d'accident ou de malaise, consulter immédiatement un médecin (si possible lui montrer l'étiquette).

S36 Porter un vêtement de protection approprié.

### 16 AUTRES INFORMATIONS

#### Formulation des phrases de risque selon le chapitre 3

R45 Peut provoquer le cancer.

R46 Peut causer des altérations génétiques héréditaires.

R6 Danger d'explosion en contact ou sans contact avec l'air.

## Fiche de données de sécurité Stérogène-15

Date de création : 24.06.2005  
Date de révision : 20.09.2010

Version : 5.1

CH / F

N°FDS : 9010\_02  
Page 3 / 3

R12 Extrêmement inflammable.  
R23 Toxique par inhalation.  
R36/37/38 Irritant pour les yeux, le système respiratoire et la peau.

S'assurer que les opérateurs comprennent bien les risques d'inflammabilité. S'assurer que les opérateurs comprennent bien les risques de toxicité. Les utilisateurs d'appareils respiratoires doivent être formés. Avant d'utiliser ce produit pour une expérience ou un procédé nouveaux, examiner attentivement la compatibilité et la sécurité du matériel mis en oeuvre.

### Avis

Malgré le soin apporté à sa rédaction, aucune responsabilité ne saurait être acceptée en cas de dommage ou d'accident résultant de son utilisation.

Les informations données dans ce document sont considérées comme exactes au moment de son impression.

Fin du document